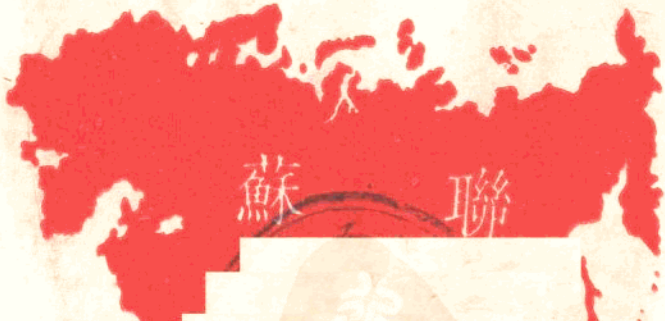


聯蘇的博物大地

譯一子陳 著夫洛伊哈米 .H .H



蘇 聯

作 家 書 屋

聯蘇的博物大地

著者 洛伊哈米。H. H

譯 一 子 陳

行 刊 屋 書 宏 作

1961

地大物博的蘇聯

Прочитав и Боряца
Ханей Поляны

原著者

Н. Н. Мухайнов

原出版者

Издательство Лк Бирин
"Морская Гвардия"

譯者

陳子一

發行人

姚遜子

發行所

作 成 書 屋

上海延安中路六一〇號

經售處

聯營書店

上海·北京·漢口·廣州

印刷者

天星久記印刷公司

上海泰興路四一六號

定價

五千二百元

一九五一年六月初版

版權所有 · 不准翻印

目次

前言·····	五
一 領土·····	九
二 疆界·····	十二
三 自然概況·····	十九
四 天然財富·····	三十五
五 擁有強大的社會主義工業的國家·····	四十四
六 煤的開採·····	四十七
七 石油工業·····	五十一
八 電力生產·····	五十四

九	冶金·····	五
一〇	機器製造業·····	五
一一	化學工業與木材工業·····	三
一二	輕工業及食品工業·····	五
一三	擁有世界上最進步的農業的國家·····	六
一四	穀物的生產·····	三
一五	工業作物與菓木·····	六
一六	畜牧業·····	六
一七	運輸業·····	四
一八	居民·····	七
一九	各加盟共和國·····	六

前言

一九五〇年三月十二日，蘇聯人民選舉第三屆蘇聯最高蘇維埃。他們是在非常高漲的情緒中準備我國這件生活中的大事。蘇維埃人民將作自由的選擇，把人民最優秀的兒女選到崇高的崗位上去。選舉他們當最高國家權力機關的代表。

蘇聯是一個權力屬於人民的國家。這裏的人民是我們偉大的社會主義祖國的主人。

自然，在這蘇聯最高蘇維埃選舉籌備的日子裏，蘇維埃人民很有理由希望對蘇維埃祖國作一次鳥瞰。

全國各地的蘇維埃人民，正在列寧——斯大林黨的領導下，完成着光榮的偉大事業。在短短的一段歷史時期中，他們克服了我國舊日的落後，而在我國建立起強大

的工業，使農業集體化，實現了真正的文化革命。由於進行社會主義改造的結果，我們的祖國已變成了強大的工業化的國家，有世界上最大的機械化的社會主義農業的國家，有先進的技術與文化的國家。

偉大的十月社會主義革命使我國成爲一切先進與進步人類的先鋒，蘇聯領導着和平、民主與社會主義陣營。它是一切國家勞動人民在反對帝國主義力量、爭取自由與幸福生活、爭取社會主義的鬥爭中令人興奮鼓舞的範例。

社會主義的政權使蘇聯人民有可能迅速發展各方面的經濟文化生活。在取得了偉大衛國戰爭的勝利以後，蘇維埃人民目前正在不倦地鬥爭，以爭取國民經濟的復興和強大的新高漲，履行着宏大的斯大林戰後五年計劃，並努力爭取先期完成計劃。

我們的祖國在偉大的斯大林領導之下，正在由社會主義逐漸過渡到共產主義。共產主義在我國已不再是遙遠的事了。在日常生活中，我們越來越更看到共產主義

的形象。一小時又一小時，蘇維埃人民勞動着，使共產主義愈益接近。

我國人民正在爲着偉大的共產主義建設英雄般地勞動着，蘇維埃青年就站在這些勞動者、創造者的第一列。蘇維埃青年非常忠誠於列寧—斯大林的黨；各民族善良的人們曾世世代代夢想要有一個共產主義社會，而今天蘇維埃青年就能夠參加共產主義社會的建設，他們真是感到可以驕傲。他們是生活在領導人類進步運動的國家，他們覺得可以以此自豪。

我們的國家是地球上最大的國家。它的幅員佔地球上可住的陸地的六分之一。從它的海岸出發，經海路可達全世界各地。

我們的國家是人口最衆多的國家之一。

我們的國家是一個有龐大的天然財富的國家。世界上再沒有別的國家有這樣豐富的天然財富了。

我們的國家是一個偉大的工業化和集體農場化的強國。我們擁有強大的先進工

業和最先進的農業。

我們的國家是一個明亮的燈塔，它給各國人民指出走向共產主義的道路。

我們的國家是全世界的和平堡壘。

蘇維埃男女青年以自己的祖國自豪，熱愛自己的祖國，他們想儘可能地更好地瞭解自己的國家。如果沒有這種瞭解，就不可能成爲覺悟的、有文化的公民與愛國者。

下面我們便來簡短地講講蘇維埃國家，講講它的遼闊的幅員和它的廣大的財富吧。

一 領土

我們國家的幅員無限廣闊。蘇聯的領土由波羅的海海岸直延伸到太平洋，從北冰洋直延伸到帕米爾高原。

世界上再沒有任何別的國家比我國更大。蘇聯的領土分位在地球的兩部分，據有歐洲的東半部以及亞洲的三分之一（在亞洲北部）。

蘇聯的面積幾乎比美利堅合眾國大兩倍。如果把英國、法國、意大利與西班牙四國的面積合計起來，也只有蘇聯的十四分之一。蘇聯的領土上可以放得下九百個像英國那樣大小的國家，或者說，幾乎七百個像荷蘭那樣大小的國家。

按照面積來說，法國是西歐最大的國家，可是如果乘車從它的一端到另一端，只要一天的時間就可以走完。但是，如果坐火車從加里寧格勒到海參威，橫越我們

的國家，那可就需要化費一週半的時間。只有在火車時代才能順利地由波羅的海到達太平洋。

雖然地球是以地軸爲中心迅速地旋轉着，可是我國的領土在陽光之下却要十小時才能轉過去。當我國東部邊疆開始破曉的時候，西部邊疆却還是黑夜呢。

請看蘇聯地圖。蘇聯土地的最西端是在加里寧格勒附近、波羅的海南岸的蘇波交界處。蘇聯在大陸最東的邊陲是傑日涅瓦角，它位於劃分亞、美兩洲的白令海峽，再向東看，白令海峽中有屬於蘇聯的拉特馬諾夫島。這便是蘇聯極東的一點。

蘇聯領土最北的地點是在北極圈內。在大陸上的，那就是西伯利亞的車留肯角，在島嶼上的，那就是佛利格爾角（在北冰洋的魯杜爾夫島上）。蘇聯最南端的地點是在土克曼蘇維埃社會主義共和國庫什克城附近與阿富汗接壤的地方。

蘇聯的領土在大陸上由最北端的一點到最南端的一點延伸近五千公里。蘇聯由西部邊界到東部邊界的距離，幾乎比這還要長一倍。

我們的蘇維埃祖國的幅員多麼廣闊啊！蘇聯的面積超過了二千二百萬平方公里。

在這遼闊的土地上，蘇維埃人民已在列寧——斯大林黨的領導下建立起社會主義的社會，現在正在建設共產主義。我們的人民是自己土地上完全自主的主人。他們在對敵人進行堅決不屈的鬥爭中保衛着它。我們的國土是神聖不可侵犯的。

二 疆 界

蘇聯的疆界沿着 原和高山；沿着森林與草原，沿着河流及大海，連綿蜿蜒，而且還穿過酷熱的沙漠。蘇聯的國界線綿亘六萬餘公里。它有赤道一倍半長。其中與其他國家的土地接壤的幾佔三分之一，濱臨海洋的共佔三分之二強。

我們且來看看，我們祖國的疆界都在那裏。

在西北方，在巴倫支海那裏，在比琴加港之西，蘇聯與挪威接壤。比琴加區自古以來就是我們祖國的土地，俄羅斯人民——波摩爾人，自古以來就定居在那裏，是那裏的主人。在偉大的衛國戰爭以前，這塊土地是在芬蘭境內，現在已交還給蘇聯了。

向南，蘇聯與芬蘭接壤的邊界沿着森林密茂的羣山，沿着湖泊與沼澤，一直伸

延到芬蘭灣。

在波羅的海南岸有加里寧格勒州。在希特勒德國敗北以前，這個地區是在東普魯士境內。古時這是斯拉夫人與立陶宛人的土地，可是後來落入了普魯士強盜的手中。德國帝國主義者曾在這裏建立起向我國進攻的基地。他們曾不只一次地從那裏向東方進軍。

在法西斯德國被擊潰以後，科尼斯堡（現名加里寧格勒）和它周圍的地區便併入了蘇聯。強盜的巢穴消滅了。我們的國家現今在波羅的海的南部有了優良的不凍港。

蘇聯與波蘭接壤的國界是在波羅的海開始的。這是一九四五年依照與友好的人民主的波蘭締結的協定最後確定下來的。這塊土地是白俄羅斯人和烏克蘭人居住的，可是却有很長的時間處在前地主波蘭的國境內；現在已併入了白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國和烏克蘭蘇維埃社會主義共和國。

向南，在喀爾巴阡山，是蘇聯與兩個友好的人民民主國家——捷克斯洛伐克及匈牙利接壤的國界。這裏便是我們的外喀爾巴阡烏克蘭。有若干世紀，它都被入從烏克蘭分割開了，只是在偉大的衛國戰爭以後，才按照蘇聯與捷克斯洛伐克締結的協定併入了我國。

再向南，蘇聯與友好的人民民主的羅馬尼亞接壤。蘇、羅邊界，有相當長的一部分是沿着普盧特河的。普盧特河以東便是比薩拉比亞。比薩拉比亞——我們祖國的一部分——曾在一九一八年爲羅馬尼亞帝國主義者所強奪；在一九四〇年夏季，羅馬尼亞在蘇維埃國家的要求下把它歸還了蘇聯。比薩拉比亞歸還蘇聯以後，便形成了蘇聯達維亞蘇維埃社會主義加盟共和國。

在黑海與裏海之間，蘇聯與土耳其和伊朗接壤。裏海以東，蘇、伊邊界沿着不高的缺乏森林的科比特。達格山及巴羅巴米茲山支脈伸延開去。接着便是蘇聯與阿富汗的國界，國界的東段是沿着沙漠和阿姆河。

在帕米爾，蘇聯、阿富汗、巴基斯坦與中國等的領土就在這裏相遇了。一帶狹長的阿富汗領土將蘇聯與巴基斯坦分割開來，最狹窄的地方，只約有十公里寬。

沿着天山和阿爾泰山，蜿蜒着蘇聯與友好的中華人民共和國的邊界，即與其西部省份新疆省相接壤。

蘇聯與多年友好的蒙古人民共和國的邊界，自阿爾泰山開始，一直向東，到貝加爾湖的東南又與中華人民共和國接壤（與中國的東北接壤）。

離日本海岸不遠，蘇聯與友好的朝鮮民主主義人民共和國有一段不長的交界線。蘇聯的國界在海參威西南，波西特灣附近，到達了日本海岸。

太平洋的海水激蕩着我們祖國的東部海岸。

在日本海與鄂霍次克海之間是庫頁島，在鄂霍次克海與太平洋之間是一連串의千島羣島。這些地方自古即爲我們祖國的土地。可是庫頁島的南部和千島羣島却會長期都爲日本所據有。這些土地把我們和太平洋隔離開來，成爲日本強盜向我國遠

東發動進攻的基地。在帝國主義的日本被擊敗以後，南庫頁島和千島羣島歸還了蘇聯。

現在我國有了自由進入太平洋的出路。庫頁島和千島羣島現在成了我國遠東防務的重要基地。所有這一切，對我國都具有巨大的國家意義。

我國大地以北是北冰洋。由蘇聯北部海岸的東西兩極端以標誌線匯合於北極圈所包之範圍，便構成了北極的蘇聯部分。

所以我們看到，我國是與十二個國家的陸地接壤的。世界上沒有任何國家的國界像蘇聯的這樣長。

我們的祖國在它的全部歷史中，從來沒有像今天這樣有如此公正的和秩序井然的國界。馬林科夫同志在「紀念偉大的十月社會主義革命卅二週年」的講演中說道，「看看地圖吧。在西方，烏克蘭已把所有的烏克蘭人都團聚在一個家庭裏了。對白俄羅斯與摩爾達維亞邊界的歷史上的不公正已經消除了。在西方，再也沒有許